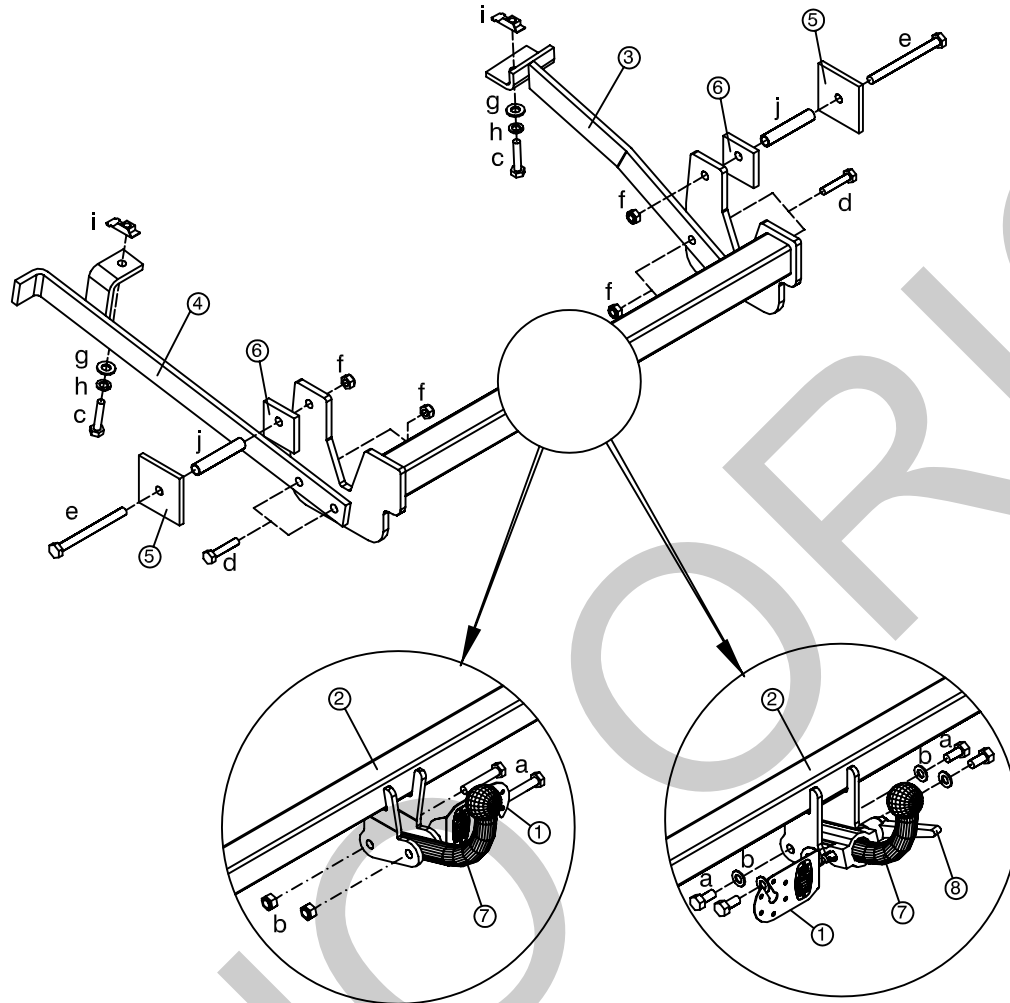


FIAT SCUDO
CITROËN JUMPY
PEUGEOT EXPERT

Nº de homologación
Official approval number
Prüfung Nr.
Nº d'homologation

M.M.R.	S	D	Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis						
3.000 kg.	80 kg.	11,59 kN	mm	6	8	10	12	14	16
			Nm	10	25	55	85	135	200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.



Tipo: EE0366
e9*94/20*94/20*8376*00

Tipo: EE1366
e9*94/20*94/20*8377*00

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS
DAZUGEHÖRENDENDEN TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD

BOLA / BALL / KUGEL / BOULE		VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE	
		c	2 x M10x30 DIN 933 8.8
		d	4 x M12x40 DIN 931 8.8
		e	2 x M12x120 DIN 931 8.8
a	2 x M12x65 DIN 931 8.8	f	6 x M12 DIN 985 AUTB 8
b	2 x M12 DIN 985 8	g	8 x M10 DIN 9021 -
		h	2 x M12 DIN 127 -
		i	2 x M10x50 -
		j	2 x Ø 25 L=70 mm -
a	4 x M12x25 DIN 933 8.8		
b	4 x M12 DIN 125 -		

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.
HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE

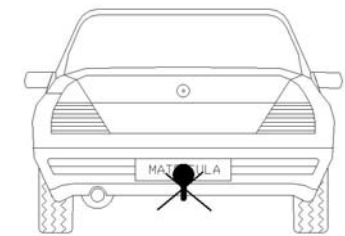
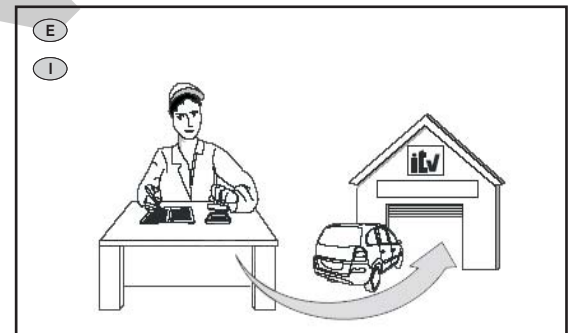
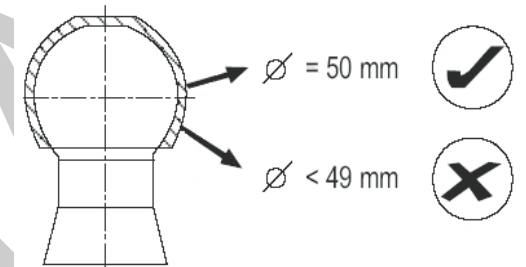
1. Desmontar la rueda de repuesto y el paragolpes trasero..
2. Introducir las tuercas enjauladas (i), en el chasis del vehículo.
3. Introducir los casquillos separadores (m), junto con los tornillos M12 y la chapa de refuerzo, por la parte exterior del chasis. En la parte derecha, es necesario colocar el suplemento (5).
4. Colocar el cuerpo del enganche (2), y apuntar con las piezas laterales, como se indica en el croquis. El lateral derecho se coloca por la parte interior del chasis, mientras que el lateral izquierdo se coloca por la parte exterior del chasis.
5. Apretar todos los tornillos según la tabla de Par de Apriete.
6. Colocar la rueda de repuesto, el paragolpes y recortarlo..
7. Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses / 1.000 Km. de uso.

UK INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Remove the spare tire and the rear bumper.
2. Insert the cage nuts (i) on the vehicle's chassis.
3. Insert the spacer bushings (m), together with the M12 bolts and the reinforcement sheet, through the exterior of the chassis. The supplement (5) must be installed on the right.
4. Position the hitch body (2) and hand tighten the lateral parts, as indicated in the drawings. The right lateral support is installed through the interior of the chassis, while the left lateral support is installed through the exterior of the chassis.
5. Tighten all bolts according to the torque table.
6. Install the spare tire, fit the bumper and widen the bumper.
7. Check the bolt torque after 6 months or 1000 km of use.

D BAUANLEITUNG

1. Herausnehmen des Reserverades und die Stossfänger hinten.
2. Fixieren die Spezialmutter (1). Im Chassis des Fahrzeuges.
3. Fixieren die Distanzhülsen (m). Zusammen mit den Schrauben M12 und das Verstärkungsblech, Äusserlich an Chassis, für die rechte Seite und Zusatzteil (5).
4. Fixieren das Kupplungsteil (2). Mit den Seitlichen Teile, (siehe Anlage). Seitlich rechts im Inneren der Träger und links aussen am Chassis.
5. Zentrieren der Kupplung, Schrauben entsprechend der Drehmomenttabelle festziehen.
6. Fixieren des Reservenrades Ausschneiden der Stossfänger und Montieren.
7. Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Laufleistung überprüfen.



Matrícula/Number Plate

- Nota / Note / Bemerkung / Remarque:

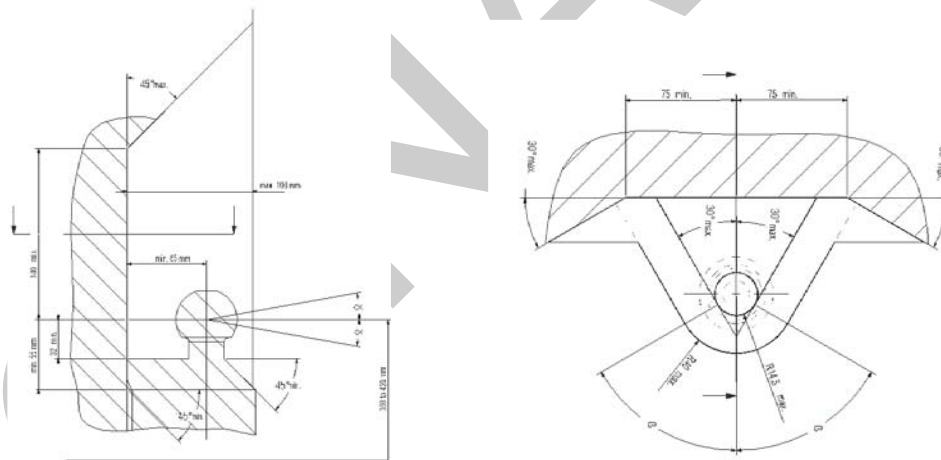
- E** Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses/1.000 Km. de uso.
- UK** Check the bolt torque after 6 months or 1000 km of use.
- D** Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Lausleistung überprüfen.
- F** Vérifier le serrage des vis tous les 6 mois /1000 Km d'utilisation.
- P** Revisar Par de Apertado de parafusos todos

F**IMNSTRUCTIONS DE MONTAGE**

1. Démontez la roue de secours, démontez le pare-chocs arrière.
2. Décrochez le pot d'échappement et retirez la plaque anti-calorique.
3. Retirez les caches en plastique de même que les autocollants situés sur les barres du véhicule afin de libérer les points d'ancrage. Nettoyer soigneusement la zone, de manière à ce que les pièces viennent s'y emboîter correctement.
4. Introduire les douilles dans les points d'ancrage puis installer les pièces 5, avant de fixer le tout aux latéraux, à l'aide des vis M10x90.
5. Installer le corps du dispositif d'attelage puis le fixer aux pièces latérales à l'aide des vis.
6. Placer la roue de secours, remonter le pare-choc et découper ldu pare-chocs.
7. Vérifier le couple de serrage des vis au bout de six mois / 1 000 km d'utilisation.

P**INSTRUÇÕES DO MONTAGEM**

1. Desmontar a roda sobressalente, Desmontar o pára-choques traseiro
2. Introduzir as porcas enjauladas (i), no chassis do veículo.
3. Introduzir os casquilhos separadores (m), junto com os parafusos M12 e a chapa de reforço, pela parte exterior do chassis. Na parte direita, é necessário colocar o suplemento (5).
4. Colocar o corpo do enganche (2), e apontar com as peças laterais, como indicado no croquis. O lateral direito coloca-se pela parte interior do chassis, enquanto que o lateral esquerdo se coloca pela parte exterior do chassis.
5. Apertar todos os parafusos conforme tabela de Par de Apertado.
6. Colocar a roda sobressalente, Colocar o pára-choques e recortar o pára-choques
7. Revisar par de apertado de parafusos aos 6 meses / 1.000 Km. de uso.

SEPARACION MINIMA DE LA BOLA**Recorte del paragolpes/ Recess of the bumperdè
Ausschintt des stossfängers/ Coupe du pare-chocs/ Recortar o pára-choques**